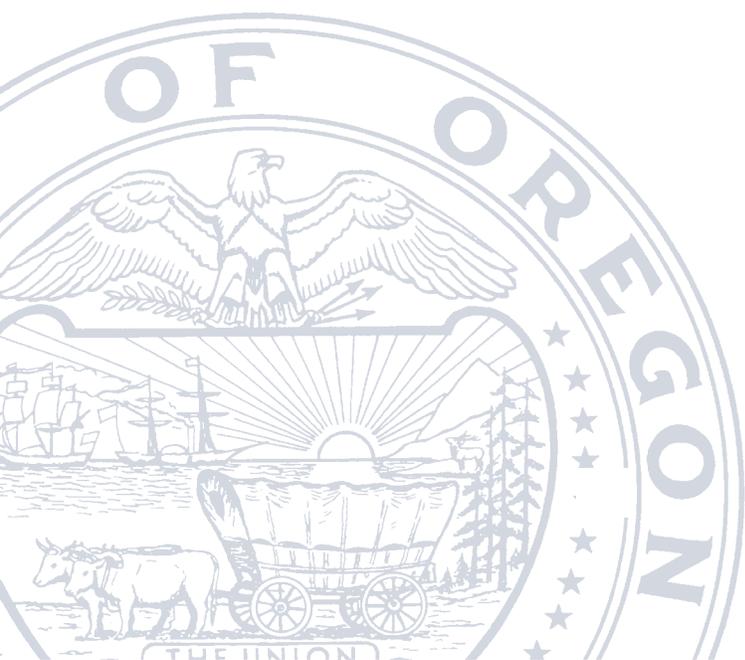


# 失业保險 索賠人手冊



福利指南



# 目录

失业保险索赔人手册介绍.....	1
手册目的.....	1
联系信息.....	1
语言帮助.....	1
福利概览 .....	2
失业保险计划福利 .....	2
失业保险计划资助福利.....	2
我们竭诚为您服务 .....	2
欲获得最快的服务, 请使用 Frances Online 网址为 frances.oregon.gov ...	3
失业保险计划福利领取资格.....	6
福利领取资格.....	6
身份验证 .....	7
离职报告 .....	8
裁决.....	9
福利金额 .....	10
领取失业福利金的选择.....	10
当您提出索赔之后 .....	11
扣除额.....	11
退休收入 .....	11
子女抚养费 .....	11
其他收入 .....	12
欠款.....	12
税款 .....	12
保持您的福利资格 .....	13
求职 .....	13
符合资格的求职活动 .....	13
无效的求职活动.....	13
求职情况报告.....	14
完成每周福利索赔.....	15
何时提出您的每周福利索赔 .....	16
如何在网上提出您的每周福利索赔 .....	16
通过我们的互动式语音应答 (IVR) 系统拨打电话 .....	16
每周福利索赔问题 .....	17

收入报告.....	19
何时报告所得 .....	19
报告何种收入.....	20
如何计算税前收入.....	20
否决福利索赔.....	20
帮助您重返工作岗位.....	23
强制性求职注册和再就业服务 .....	24
其他服务 .....	24
当您找到新的工作 .....	25
失业福利欺诈.....	26
失业福利欺诈示例 .....	26
要避免欺诈行为 .....	26
失业福利欺诈处罚 .....	26
俄勒冈就业部采取为防止失业福利欺诈行为采取了什么措施 .....	26
上诉权利 .....	28
申请召开听证会 .....	28
必要信息.....	28
附录.....	30
附录 A — 法律披露 .....	30
均等机会信息.....	30
当您受到歧视时应采取的行动.....	30
残障人士便利条件.....	31
您的隐私很重要 .....	31
附录 B — 术语表 .....	32
附录 C — 求职日志样本 .....	38
附录 D — 求职计划样本.....	39

## 身份验证

您必须验证身份才能从失业保险计划中领取福利。在您的索赔期间，我们可能会在多个时间点要求身份验证。

我们有多种方式验证您的身份，以确保只有您能访问您的信息和福利。我们使用多种工具来保护您的信息和福利，同时防止欺诈。登录网站 [unemployment.oregon.gov/zh/verify-identity](https://unemployment.oregon.gov/zh/verify-identity) 了解更多详情

Need help?

This information is vital. The Oregon Employment Department (OED) is an equal opportunity agency. OED provides free help so you can use our services. Some examples are sign language and spoken-language interpreters, written materials in other languages, large print, audio, and other formats. To get help, please go to [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov) and click on [Contact Us](#) or call us at 877-345-3484. TTY users call 711.

هذه المعلومات ضرورية. إدارة توظيف ولاية أوريغون (Oregon Employment Department (OED)) وكالة متكافئة الفرص. تقدم OED مساعدة مجانية بحيث يمكنك استخدام خدماتنا. تشمل بعض الأمثلة مترجمين فوريين للغة الإشارة واللغات المنطوقة ومواد مكتوبة بلغات أخرى ومطبوعات كبيرة الخط وملفات صوتية وصيغ أخرى. للحصول على مساعدة، يُرجى الذهاب إلى [unemployment.oregon.gov/ar](http://unemployment.oregon.gov/ar) والنقر فوق [اتصل بنا](#) أو اتصل بنا على الرقم 877-345-3484. يتصل مستخدمو الهاتف النصي على الرقم 711.

¿Necesita ayuda?

Esta información es vital. El Departamento de Empleo de Oregon (OED) es una agencia de igualdad de oportunidades. El OED proporciona ayuda gratuita para que usted pueda utilizar nuestros servicios. Algunos ejemplos son intérpretes de lengua de señas e idiomas hablados, materiales escritos en otros idiomas, letra grande, audio y otros formatos. Para obtener ayuda, vaya a [unemployment.oregon.gov/es](http://unemployment.oregon.gov/es) y haga clic en [Contacto](#) o llámenos al 877-345-3484. Usuarios de TTY pueden llamar al 711.

도움이 필요하시나요?

이 정보는 필수적입니다. 오레곤 주 고용부(OED)는 기회균등 기관입니다. OED는 서비스를 이용할 수 있도록 무료로 도움을 제공합니다. 일부 예시로는 수화, 통역 서비스, 다른 언어 번역 서비스, 큰 활자, 오디오 및 기타 형식의 자료 제공 서비스 등이 있습니다. 도움이 필요하시면, [unemployment.oregon.gov/ko](http://unemployment.oregon.gov/ko)에 접속해 [연락 취하기](#)를 클릭하거나 877-345-3484로 연락주시기 바랍니다. TTY 사용자는 711로 연락주시시오.

Нужна помощь?

Далее приведена чрезвычайно важная информация. Управление занятости штата Орегон (OED) является агентством по обеспечению равных возможностей. Управление занятости штата Орегон (OED) оказывает бесплатную помощь, чтобы вы могли воспользоваться нашими услугами. В качестве примера можно привести услуги сурдо- и устных переводчиков, предоставление письменных материалов на других языках, материалов с использованием крупного шрифта, а также материалов в аудио- и других форматах. Чтобы получить помощь, перейдите на веб-сайт [unemployment.oregon.gov/ru](http://unemployment.oregon.gov/ru) и нажмите [Связаться с нами](#) или позвоните нам по телефону 877-345-3484. Пользователи телетайпа могут позвонить по номеру 711.

ຕ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອບໍ?

ຂໍ້ມູນນີ້ສໍາຄັນຫຼາຍ. ກົມຈັດງານແຫ່ງລັດອໍຣິກອນ (OED) ອົງການໃຫຍ່ໃນອາເມລິກາເຊິ່ງຈຳນວນກຳນົດ. OED ຈັດໃຫ້ມີການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າ ເພື່ອວ່າທ່ານຈະສາມາດໃຊ້ບໍລິການຂອງພວກເຮົາ. ບາງຕົວຢ່າງແມ່ນວ່າມາດຕະການສາມັ ແລະ ພາສາເວັບ, ເນື້ອຫາວາຍລັກອັກສອນເປັນພາສາອື່ນໆ, ແບບພິມໃຫຍ່, ສຽງ ແລະ ຮູບແບບອື່ນໆ. ເພື່ອຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ, ກະລຸນາເຂົ້າເບິ່ງ [unemployment.oregon.gov/lo](http://unemployment.oregon.gov/lo) ແລະ ຄລິກໃສ່ [ຕິດຕໍ່ພວກເຮົາ](#) ຫຼື ໂທຫາພວກເຮົາທີ່ໜ້າຂວາ 877-345-3484. ຜູ້ໃຊ້ TTY ໂທ 711.

Cần trợ giúp?

Thông tin này rất quan trọng. Cơ quan Việc làm của Tiểu bang Oregon (Oregon Employment Department, OED) là một cơ quan cung cấp cơ hội công bằng. OED cung cấp trợ giúp miễn phí để quý vị có thể sử dụng các dịch vụ của chúng tôi. Trong đó bao gồm thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu và ngôn ngữ nói, các tài liệu bằng văn bản với các ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, âm thanh và các định dạng khác. Để được trợ giúp, vui lòng truy cập [unemployment.oregon.gov/vi](http://unemployment.oregon.gov/vi) và nhấp vào [Liên hệ chúng tôi](#) hoặc gọi cho chúng tôi theo số 877-345-3484. Người dùng TTY xin gọi 711.

እርዳታ ይፈልጉ?

ይህ መረጃ አስፈላጊ ነው። የአራጎን የቅጥር መምሪያ (The Oregon Employment Department, OED) የእኩል እድል ኤጀንሲ ነው። አገልግሎቶቻችንን መጠቀም እንዲችሉ OED ነፃ እገዛን ይሰጣል። አንዳንድ ምሳሌዎች የምልክት ቋንቋ እና የንግግር ቋንቋ አስተርጓሚዎች፣ በሌሎች ቋንቋዎች የተጻፉ ጽሑፎች፣ ትልቅ ህትመት፣ ኢዲዮ እና ሌሎች ቅርጾች ናቸው። እገዛ ለግግኙት፣ እባክዎ ወደ [unemployment.oregon.gov/am](http://unemployment.oregon.gov/am) ይሂዱ እና [ያግኙን ቅጽ](#) የሚለውን ጠቅ ያድርጉ ወይም በ 877-345-3484 ይደውሉልን። የTTY ተጠቃሚዎች 711 ይደውሉ።

需要帮助?

这条信息至关重要。“Oregon州就业部 (OED)” 是一个提供均等机会的机构。OED提供免费帮助，便于您使用我们的服务。服务内容示例包括手语和口语翻译、其他语种的书面材料、大字、音频以及其他格式文档。如需帮助，请访问 [unemployment.oregon.gov/zh](http://unemployment.oregon.gov/zh)，并点击 [联系我们](#) 或者致电877-345-3484。TTY用户请拨打711。

به کمک و راهنمایی نیاز دارید؟

اطلاعات ضروری است. این اداره کار اورگان، یک آژانس با فرصت های برابر استخدامی است. اداره کار اورگان، به شما کمک رایگان ارائه می دهد تا بتوانید از خدمات ما استفاده کنید. به عنوان مثال: زبان اشاره و مترجم برای زبانهای مختلف، نشریات و مطالب نوشتاری به زبان های دیگر، چاپ با حروف درشت، به صورت صوتی و دیگر قالبها و فرمت های مختلف. لطفاً برای دریافت کمک به سایت اینترنتی ذیل بروید و روی [«تماس با ما»](#) کلیک کنید. یا با شماره تلفن ۳۴۸۴ ۳۴۵ ۸۷۷ تماس بگیرید. افراد ناشنوا یا کم شنوا میتوانند با شماره ۷۱۱ تماس بگیرند.

[unemployment.oregon.gov/fa](http://unemployment.oregon.gov/fa)

需要幫助?

這條消息至關重要。「Oregon州就業部 (OED)」是壹個提供均等機會的機構。OED提供免費幫助，便於您使用我們的服務。服務內容示例包括手語和口語翻譯、其他語種的書面材料、大字體、音頻和其他格式文檔。如需幫助，請訪問 [unemployment.oregon.gov/tw](http://unemployment.oregon.gov/tw)，並點擊 [聯繫我們](#)，或者致電877-345-3484聯繫我們。TTY用戶請撥打711。

Ma u baahan tahay caawimaad?

Macluumaadkani waa mid aad u muhiim ah. Waaxda Shaqaalaynta ee Oregon (The Oregon Employment Department, OED) waa wakaalad leh fursad loo siman yahay. OED waxay ku siineysaa caawimo bilaash ah si aad u isticmaasho adeegyadeena. Tusaalooyinka qaarkood waa luqadda dhegoolaha iyo tarjumaannada luuqada lagu hadlo, agab ku qoran afaf kale, far waaweyn, maqal iyo qaabab kale. Si aad caawimo u hesho, fadlan ku dhufo [unemployment.oregon.gov/so](http://unemployment.oregon.gov/so) oo guji [Nala Soo xiriir](#) ama naga soo wac 877-345-3484. Isticmaalayaasha TTY waca 711.

# 失业保险索赔人 手册介绍

## 手册目的

本手册提供失业保险计划福利的相关重要信息。请你务必仔细阅读并充分理解本文档中的信息。若您无法理解相关信息或持有任何疑问，请联系我们的代理机构寻求帮助。

## 联系信息

有多种方式联系失业保险中心：



### 使用 Frances Online...

登录 Frances Online 在线系统：[frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov)，然后使用“Send a Message”功能以最快取得回复。



### 访问我们的网站...

访问 [unemployment.oregon.gov](https://unemployment.oregon.gov)，点击点击右上角的“联系我们”按钮或前往 [unemployment.oregon.gov/contact](https://unemployment.oregon.gov/contact)。



### 致电我们...

免费电话：877-345-3484 或 877-File-4-UI

## 语言帮助

如果您不会说英语，我们将免费为您提供帮助。

我们有会说西班牙语、俄语和越南语的双语员工。如果需要其他语言，请致电并要求我们为您提供口译员。

您还可以发送电子邮件至 [language@employ.oregon.gov](mailto:language@employ.oregon.gov) 提出您的需求。联系我们时请提供您的姓名、电话号码和首选语言。我们将安排相应的口译员给您回电。**请勿**在电子邮件中提供您的社会安全号码 (SSN)。

聋哑和听力残障人士中继服务 —— 711 或 [TMobileIPRelay.com](https://TMobileIPRelay.com)

# 福利概览

## 失业保险计划福利

各州通过失业保险计划为非因自身过错而失业的工人提供联邦福利。工人可以通过该计划获得临时收入。他们必须满足其他所有的每周申请资格。

并非所有工人都有资格领取福利。因行为不当而辞职或被解雇的工人是否有资格领取福利需视具体情况而定。我们将根据具体情况审查每项索赔能否领取相关福利。

## 失业保险计划资助福利

由雇主供款为俄勒冈州的失业保险计划福利提供资金。俄勒冈州不会通过扣除您薪水中的任何款项来支付这些福利。

## 我们竭诚为您服务

俄勒冈州就业部 (OED) 在您失业期间将随时为您提供帮助。为确保您及时领取福利，请通过以下方式协助我们完成相关流程：

- 向我们发送准确的信息
- 要求提供信息时及时响应
- 完成本手册中所罗列的关于维持失业福利资格的所有要求
- 及时更新您的联系信息

### 地址或电话号码变更

如果您搬家或更改电话号码，请尽快通知我们。若您没有告知我们您当前的联系信息，您的款项可能会延迟支付并且您的福利索赔可能会被拒。

在 [Frances Online](#) 中更改您的地址，或致电 877-345-3484 联系我们。

## 欲获得最快的服务，请使用 Frances Online 网址为 [frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov)

您可以通过我方安全可靠的网站执行申请福利、提出每周福利索赔、重新开始您的索赔等事项。**Frances Online** 每周 7 天开放。

创建和使用 Frances Online 账户。它快速、安全且始终可用。您可以在计算机、平板电脑或智能手机上使用。立即在 [frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov) 创建您的帐户。需要帮助或提示吗？更多信息请浏览网站 [unemployment.oregon.gov/frances](https://unemployment.oregon.gov/frances)。以下是登录 Frances Online 后可用的功能选项：

**操作中心：** 定期查看操作中心以获取我们发送的消息以及您需要完成的任务。

**申请福利：** 在首页选择 “File an Unemployment Insurance claim” 以开始您的初次索赔。初次索赔从您申请的那周起算，有效期为一年。申请后，您必须每周提交索赔以领取福利。

**提交每周索赔：** 完成初次索赔后，您将在首页看到 “Current Unemployment Insurance Benefits” 部分。找到状态消息 “Ready to File。” 在该消息出现时，您可以选择 “File Now” 以申请该周的福利。该周结束后，您就能提交每周的索赔。如果您本周提交了初次索赔，则需要等到周日才能提交第一周的索赔。每周索赔将帮助我们每周确定您的福利资格。要继续获得福利（如符合资格），您需要每周提交单独的索赔。

**福利详情：** 此主屏幕面板将包含有关您索赔的详细信息。

- 选择 “View Week History” 即可查看每周索赔的详细信息，包括支付日期、您的每周福利、扣除和预扣税。每周还有一个链接，可以查看关于该周的任何决定。
- 选择 “View or Change Benefit Details” ，然后选择 “Monetary” 以查看关于您的索赔开始时间、剩余周数、最高福利金额以及剩余福利金额的详细信息。
- 选择 “Update Benefit Payment Method” 以更改您领取资金的方式。

**每周索赔：** 主页将显示您最近索赔的周数详情。如有问题，则可能会有一个链接让您完成需回答的问卷。选择 “Respond to Questionnaire” 链接开始操作。

**重新提交索赔：**如果您有一周或更长时间未提交每周索赔，想要提交每周索赔则需要重新开始提交。在“Restart My Claim”面板中选择“Reopen or File an Additional Claim”。如果您已有现有的失业索赔，并且符合以下条件，请使用此选项：

- 错过了一周或更多次每周索赔，或者
- 在一段时间的额外工作后现在失业。

**更改地址：**我们会将重要信息邮寄到此地址，包括税务表格和关于您福利的决定。您可以选择以电子方式接收大部分文件，但我们必须通过美国邮政寄出某些文件，所以请经常检查您的邮箱。

要在登录 Frances Online 后更新地址：

- 选择 “I Want To...”
- 在 “Names, Addresses, and Contacts” 面板中选择 “Manage Names and Addresses” 。
- 在下一个屏幕选择 “Addresses” 。
- 选择您的实际地址或邮寄地址，然后选择 “Click here to verify your address” 。
- 更新信息后，选择 “Click here to verify your address” 进行验证。
- 选择 “Next” 进入下一个屏幕，然后选择 “Submit” 。

**福利支付方式：**您可以注册通过直接汇款或预付借记卡领取您的福利。您可以通过选择福利详情面板中的 “Update Benefit Payment Method” 更新您的选择。

**创建或更改 PIN 码（个人识别号码）：**在 “I Want To...” 屏幕上创建一个用于每周索赔电话线的 PIN 码。在 “PINs for Weekly Claim Phone System” 面板中选择 “Change My PIN for the Weekly Claim Line” 。

**提交申报后需要帮助？** 我们非常乐意为您提供帮助，最快与我们取得联系的方法是通过 Frances Online 的“Send a Message”选项。登录并前往“I Want To...”屏幕，在“Messages”面板中选择“Send a Message”。如果无法登录 Frances Online，请使用 [unemployment.oregon.gov/contact](https://unemployment.oregon.gov/contact) 上的“联系我们”表格。尽管某些问题可能需要长达两周的时间解决，但我们能在请求当天解决一些问题。



**重要信息！** 如果您收到我们的决定但并不同意该决定，例如福利申请被否决或被要求偿还多付的福利，您可以提出上诉并请求听证。请按照决定中包含的说明进行操作，或查看本手册的上诉权利部分以获取更多信息。

### 联系方式：

- 登录 Frances Online 网站：[frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov) 给我们发送消息。
  - 如果您无法登录 Frances Online，请使用 [unemployment.oregon.gov/contact](https://unemployment.oregon.gov/contact) 上的“联系我们”表格。
  - 您也可以通过拨打 877-345-3484 联系失业保险联络中心。
- 欲了解更多，请访问：[unemployment.oregon.gov/zh/contact-us](https://unemployment.oregon.gov/zh/contact-us)

# 失业保险计划福利领取资格

## 福利领取资格

俄勒冈州就业部将审查您的索赔申请以确定您是否有资格领取福利。我们遵循三个审查标准：

### 1. 在提出索赔之前的 12 到 18 个月内，您做了多少工作。

在提出索赔之前的 12 至 18 个月内，您必须已赚取足够的可用薪酬。若您没有赚取足够的薪酬，则没有资格领取福利。

### 2. 您不再为之前的雇主工作的原因。

您不再受雇的原因有助于我们确定您能否领取福利。以下是一些可能使您有资格或没有资格领取福利的原因示例。需要根据具体情况确定每项索赔能否领取相关福利。

若您符合以下条件，您可能会获得福利：	若您存在以下情况，可能无法获得福利：
雇主将您解雇或缩短您的工作时间，因为雇主没有足够的工作分配给您	无故离职
离开您的上一份工作，并且可以证明是出于正当理由的	因行为不当被停职或解雇
被停职或解雇，但并非因行为不当	没有获得在美国工作的合法授权
由于您或您的孩子成为家庭暴力、跟踪或性侵犯事件的受害者而失业	没有能力或时间工作，或没有积极找工作

### 3. 若您有能力且有时间工作。

为了获得领取福利的资格，您必须：

- 积极找工作
- 身心状况均适合工作
- 已获得在美国工作的合法授权
- 可以接受新的工作（通常是全职、兼职和临时工作）

**我如何知道是否已收到我的索赔申请？** 在我们收到并审核您的完整索赔申请后，我们将邮寄一份工资和潜在福利报告给您。该报告包括您的基年雇主报告的工资和可能获得的每周福利金额（如果您符合资格）。

请仔细审查薪酬和潜在福利报告中报告的薪酬和雇主信息。若薪酬信息缺失或不正确，请按照表格上的说明进行操作。若您的福利金额不是根据您的薪酬计算的，您将负责偿还支付给您的款项。

有些薪酬不会自动在您的薪酬和潜在福利报告上显示，这可能包括以下情况：

- 在另一个州工作
- 为联邦政府工作
- 为现役军人

我们将要求您提供这些薪酬信息，以将其添加到您的索赔之中。

## 身份验证

您必须验证身份才能从失业保险计划中领取福利。在您的索赔期间，我们可能会在多个时间点要求身份验证。

我们有多种方式验证您的身份，以确保只有您能访问您的信息和福利。我们使用多种工具来保护您的信息和福利，同时防止欺诈。

我们在您创建 Frances Online 账户时使用多种工具确认您的信息。您可能需要请求 Frances 访问信以帮助确认您的账户。

您可能会在完成失业保险计划的初次索赔后被要求验证身份。如果需要，我们将给您邮寄一封包含一次性密码或额外信息请求的信件。不要丢失这封信。

某些领取福利的人可能需要 WorkSource Oregon 代理人在线上或线下见面以验证身份。如果需要，我们将邮寄一封包含更多信息的信件给您。如果您更改账户，我们可能需要再次验证您的身份。

提示：

- 确保您提供一个您会经常查看的邮寄地址。
- 如果搬家，请更新您的邮寄地址。
- 登录您的 Frances Online 账户并查看您的操作中心以获取更新。
- 您可以在 Frances Online 上回应这些信件以快速完成任务。
- 可接受的身份证件列表请访问 [unemployment.oregon.gov/id](https://unemployment.oregon.gov/id)。

## 离职报告

被解雇或辞职并不会自动让您失去领取福利的资格。请提供准确和详细的信息。我们会逐案审查索赔。

俄勒冈州的法律规定，您必须并非因自己的过错失业，才有资格领取福利。以下是离职描述。

**缺乏工作**——雇主将您解雇或雇主由于没有足够的工作分配给您，而缩短您的工作时间。这可能包括企业破产、裁员、休假、临时停工或维修停工，或者缩短工作时间。

**在职**——您仍在为您的雇主工作，但由于雇主没有足够的工作分配给您，而缩短您的工作时间。

**休假**——若雇主给你假期，不让你工作，则您就是在休假。这可能包括产假、病假或其他个人原因的休假。若您正在和雇主一起休假，则您的离职并非属于失业。

**自愿离职**——若雇主为您提供继续工作的机会但您选择停止工作（放弃），则您为自愿离职。若您为了另一份工作而辞去一份工作，则您为自愿离职。

**解雇或终止合同**——若雇主可以为您提供继续工作的机会但不允许您继续为其工作（解雇、劝退、终止合同），则您为被解雇。若雇主将您停职，您也必须报告。

**停职**——如果雇主有工作但因调查、纪律处分或行政决定要求您不要工作，则表示您被停职。

申报错误的工作离职类型可能会导致延迟、超额支付、处罚，并可能被视为欺诈。

## 裁决

当对某人的资格有疑问时，我们必须依法进行调查。虽然许多问题可通过快速的跟进询问解决，但很多时候，它需要通过裁决程序进行更彻底的调查。在裁决过程中，我们可能会在做出索赔决定前从您、您的雇主及任何其他适当来源请求信息。一些常见的需要裁决的福利资格问题包括：

- 辞职
- 被解雇
- 拒绝提供的工作
- 学校年或学期之间的教职人员
- 无法工作、无法待命
- 未达到积极求职的最低要求



# 福利金额

在您提出福利索赔后，我们将向您发送一份薪酬和潜在福利报告，这是一份正式决定，也称为“货币判定”，其中说明了：

- 您可能有资格领取的福利金额以及该金额的计算方式
- 若您不同意正式决定或判定，该如何上诉或请求复议呢

每周福利金额是您**基期薪酬总额**的 1.25%。俄勒冈州法律明确规定了您可以领取的最低和最高福利金额。您可以使用我们的**福利估算器**来计算您的预估福利。

您的福利年度一共包括 52 周，自您提出索赔的第一周开始。在此期间，您可以领取的金额最多为每周福利金额的 26 倍。在您的福利年度结束之前，即使您已经收到所有福利，也不能在俄勒冈州提出新索赔。新索赔将在您提出索赔申请的当周生效。完成申请之后，请在下个周日开始申请每周福利。

## 领取失业福利金的选择

若您有资格领取福利，您可能会通过以下方式收到款项：

- 通过直接存款——此选项会直接将钱存入您的支票或储蓄账户
- 通过预付借记卡（美国银行 ReliaCard Visa®）——此选项将为您提供美国银行的预付借记卡。您可在任何支持使用 VISA 借记卡的地方购物、取现和支付账单。

在我们为您发放索赔的第一笔款项之前，若您未申请直接存款，我们将自动向您邮寄一张预付的美国银行 ReliaCard®，用于支付您的福利。您可以随时更改支付方式或银行账户。欲获得最快的服务，请使用 Frances Online 网址为 [frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov)

## 当您提出索赔之后

您获得资格领取福利的第一周是您的等待周。等待周不会为您支付福利。即使第一周您不会收到任何福利款项，您也必须满足领取福利的资格要求并提出每周索赔，以便获得等待周的款项。您将在满足所有资格要求的下一周开始收到款项。



例如，John 在当月的第一个周一失业，并于同一天提交了初始福利申请。尽管 John 提交了第一周的福利证明，但他在等待周内不会收到款项。

下周如果 John 满足了所有资格要求，他将有资格收到款项。若需了解持续资格要求的更多详情，请参阅**保持您的福利资格**部分。

## 扣除额

若有以下情况，我们可能会减少您的福利：

### 退休收入

若您收到退休收入，我们可能会减少您的每周福利。在索赔期间，若您收到任何类型的退休金（社会保障金除外），您必须通过初始索赔申请报告或向失业保险中心报告。若您没有报告退休金，我们可能会超额支付一笔款项给您，而对此您将必须连同罚款一起偿还。社会保障金不会使您收到的福利金额减少，您无需在初始索赔中将其报告为退休金或在每周索赔将其报告为收入。

若您在索赔福利的数周内收到追溯退休金，您必须向失业保险中心报告并偿还所有超额支付的款项。

### 子女抚养费

如果我们俄勒冈州司法部的法院下令要求我们扣除福利，我们将减少您的每周福利，直到命令执行完毕并且法院通知我们停止扣除行为。若您对扣除子女抚养费存在疑问，您可以拨打以下号码与俄勒冈州子女抚养服务计划办公室 (Oregon Child Support) 取得联系，进行咨询：

- 塞勒姆地区：503-373-7300
- 俄勒冈州免费电话：800-850-0228
- 俄勒冈州以外地区：503-378-5567
- 聋哑和听力残障人士请拨打：800-735-2900

## 其他收入

若您有兼职工作，您可能仍有资格领取部分福利。请务必报告兼职工作的所有时间和收入。更多相关信息请参阅**收入报告**部分。

您必须报告在假期或休假当周的所有相关收入。奖金也可能会影响您的福利。通过拨打 877-345-3484 或在 Frances Online 使用发送消息联系失业保险中心，申报任何奖金支付。

## 欠款

若您出现以下情况，我们可能会减少您的部分或全部福利：

- 拖欠法院下令支付的子女抚养费
- 之前已领取本没有资格领取的福利，并且没有偿还超额支付款项

如果我们将您的福利用于任何类型的债务，我们将通知您。

## 税款

您的福利须缴纳联邦和州政府的税款。您可以选择是否从您的每周付款中扣除俄勒冈州税、联邦税、两者皆扣，或不扣税。您将在提交初次申请时选择您的扣税偏好。您可以随时在 Frances Online 更改您的扣税偏好。或者，您可以前往 [unemployment.oregon.gov/forms](https://unemployment.oregon.gov/forms) 下载并签署授权扣税表格，然后将表格邮寄给我们或通过“联系我们”表格发送。您的原始扣税偏好将在几天内保持有效，直到我们完成更改流程。

**请注意**，我们无法退还之前的福利预扣税款。

若您选择不预扣税款，则您将在年底支付全部应纳税金额。您可以向**美国国税局 (IRS)** 或您的税务专业人士咨询有关失业福利金税款的问题。

我们将在每年 1 月底为您提供 IRS 1099-G 税表。若您之前选择了预扣税选项，该表格会显示我们在上一年支付给您的福利金额以及预扣的所得税金额。

您可以在 **Frances Online** 上获取 1099-G 税表。1099-G 税表将于次年 2 月初发布。

# 保持您的福利资格

想要每周领取福利，您必须完成三项任务才能保持相应的资格：

1. 有能力且有时间工作并积极找工作
2. 提出每周索赔
3. 报告工时和收入（一周内的所有工作时间和收入）

若您未能完成以上任一项操作，我们可能会否决为您提供福利。

## 求职

若要每周领取福利，您必须完成至少五项求职活动。在五项求职活动中，至少有两项活动涉及与雇主直接联系。以下是满足这一要求的求职活动示例，以及我们认为无效或拒绝接受的活动。

符合资格的求职活动	无效的求职活动
申请与您技能和资格匹配的工作。	申请您不符合相关资格的工作。
求职面试。	未能按雇主要求的方式申请工作。例如，您邮寄了工作申请，而非按照雇主的要求以在线形式发送。
若您已注册为该工会的会员，请前往工会招聘大厅报到。	与朋友或家人讨论您想申请的工作或工作类型。
参加您所在州的人力资源中心的再就业服务。	
在线上传或更新您的简历。	
查看求职网站或报纸上的招聘信息。	

与雇主直接联系意味着以他们想要的方式询问工作相关的事项或求职。它可以是面对面、电话、邮件或电子方式的形式——但都必须是为了询问工作相关的事项或求职。

如果您是闭门工会中信誉良好的会员，则需要与您的工会保持联系，而不是另外寻找工作。

如果您的雇主减少了您的工作时间或将您解雇，并且您将在失业后四周内恢复全职工作，您必须与雇主保持联系，而不是另外寻找工作。如果以下所有条件都属实，您是“临时失业”：

- 裁员时，您和您的雇主预计您将返回工作。
- 您将返回的工作是全职或其工资至少与您的每周福利金额相同。
- 从您失业的那周直到您返回工作的那周，间隔时间不应超过四周。

您可能会被要求提供预期的返回工作日期。

## 求职情况报告

每周您都必须追踪您的求职情况。当您提出一周的福利索赔时，您需要通过每周索赔提供有关您在这一周找工作的详情。

当您提出每周福利索赔时，您必须报告您已完成的求职活动以及您直接联系雇主的信息。

### 您直接联系雇主的报告必须包括：

- 联系日期
- 公司名称、电话号码、地址，或网上职位的 ID 号
- 联系人（如果适用）
- 申请的工作类型或职位
- 您联系雇主的方式（电话、简历、网上申请、电子邮件等）
- 您联系的结果（录用、未录用、进行面试、无回复等）

### 非直接联系雇主的求职活动报告必须包括：

- 完成活动的日期
- 完成活动的描述

若您在追踪求职活动方面需要帮助，请使用我们的**求职**记录表。本表格不强制使用，但您需要记录每周的求职情况，并在提出每周索赔时报告这些活动。

如果您正在使用 **Frances Online**，请在那里输入您的求职详细信息。

若您通过每周索赔热线提出每周索赔，则需要在回答每周索赔问题之后口头报告您的求职情况。请参阅上一页中有关您必须提供的信息详情。

**请注意**，我们可能随时要求您提供有关求职的更多详情，或核实您的雇主与所列企业的联系。若您在提出每周福利索赔时未提供求职活动信息，则将停止为您发放福利，并且可能会导致超额支付和罚款。

### 完成每周福利索赔

要申请失业福利金，您需要每周提出一次索赔，告知俄勒冈就业部您仍处于失业或未充分就业的状态。索赔包括一系列问题，这些问题可帮助确定您是否有资格领取福利。例如，我们可能会向您提出以下问题：

- 您是否有能力且有时间工作？
- 您是否找过工作并且是否可提供相关的求职详情？
- 您是否拒绝过任何工作或工作邀请？
- 您是否有过工作，若有，您从这份工作中赚了多少钱？
- 您是否从任何雇主处离职或辞掉工作？

根据法律规定，您每周索赔福利时都必须如实回答这些问题。若您在回答任何索赔问题时出现错误，请立即联系失业保险中心。

## 何时提出您的每周福利索赔

失业索赔的一周是指周日到周六。您可以在一周结束后立即提出索赔，从周日早上开始。您有整整一周的时间来索赔前一周的福利，但您必须在下个周六午夜之前完成索赔，否则就晚了。

例如，如果您在 6 月 3 日周一失业，您可以在当天或该周的任何其他日期（从 6 月 3 日到 6 月 8 日）提出福利**初始索赔**。



然后，从 6 月 9 日（周日）开始，您可以就您的第一周福利提出**每周索赔**。在 6 月 9 日至 15 日那一周，您可就 6 月 2 日至 8 日的福利提出索赔。

若您未能在 6 月 15 日周六午夜之前提交每周索赔，该周将否决或延迟为您支付福利金。



### 如何在网上提出您的每周福利索赔

欲获得最快的服务，请使用 Frances Online 网址为 [frances.oregon.gov](https://frances.oregon.gov)



### 通过我们的互动语音应答 (IVR) 系统拨打电话

800-982-8920

IVR 每周 7 天、每天 24 小时提供全天候服务。

## 需要求职帮助？

WorkSource Oregon 中心为找工作的人提供免费帮助。他们可以帮助您制作简历并将您与正在招聘的雇主联系起来。在当地的 WorkSource Oregon 办公室使用电脑是免费的。了解有关 WorkSource Oregon 的更多信息，请访问：[worksourceoregon.org](https://worksourceoregon.org)。WorkSource Oregon 提供多种语言服务。拨打 WorkSource Oregon 语言服务专线：833-685-0845。

## 每周福利索赔问题

### 您上周是否没有接受工作邀请？

若出现了以下任一情况，请回答“是”：

- 您在索赔当周拒绝了一份有报酬的工作邀请。
  - 无论这是一份全职、兼职、永久或是临时工作。
  - 这份工作可能是为前任雇主、现任雇主或新雇主提供的。
- 您拒绝了俄勒冈就业部推荐的工作。
- 您接受了俄勒冈就业部推荐的工作，但您并未联系雇主。

### 您上周是否辞掉了工作？

若出现了以下任一情况，请回答“是”：

- 您停止为一个雇主工作并开始为另一雇主工作。
- 您告诉雇主自己不想再继续为他工作。
- 您不再去上班。

### 您是在上周被解雇吗？

若出现了以下任一情况，请回答“是”：

- 如果您的雇主以除了工作量不足（裁员）以外的原因解雇您，您就被视为被解雇。
- 您本可以继续工作，但雇主不愿意让您继续工作。

缺乏工作（裁员）是指雇主没有足够的工作任务让您继续工作。

### 您上周是否被停职？

如果以下情况之一属实，请回答是：

- 您的雇主让您在他们调查期间留在家中。
- 您的雇主让您留在家中，作为纪律处分。

### 您上周离开永久居留地的时间是否超过了三天？

若您在索赔当周内离开永久居留地的时间超过三天，请回答“是”。一周是指一周中的所有天数：从周日到周六。

### ▶ 您的身心状况是否都足以支持您从事上周找的工作？

若您无法从事正在寻找的工作类型，请回答“否”。

### ▶ 上周的每一天，您是否愿意工作，是否能够接受全职、兼职和临时工作并报告相关情况？

若出现了以下任一情况，请回答“否”：

- 您愿意工作的天数和时间有限。
- 您没有交通工具上班。
- 您没有托儿服务。
- 您受到了监禁。
- 您正在上学，但没有向部门报告。
- 您正在寻求从事自营职业，但没有向部门报告。
- 您错过了所有工作。

### ▶ 您上周是否在积极找工作

若出现了以下任一情况，请回答“否”：

- 您在这一周内至少两次没有直接联系雇主。
- 您在这一周内没有完成至少三项求职活动。  
或者
- 您没有遵守部门提供的书面求职建议。
- 您是派遣工会的成员，只能找工会工作，并且您  
——在工会中信誉不佳，  
或者  
——无法参加派遣的工作

### ▶ 您上周是否工作，或是否收到了或将会收到那一周的假期或节日支付？

若出现了以下任一情况，请回答“是”：

- 您为任意雇主提供了服务，并期望得到报酬、信贷或食宿作为回报。
- 您是自营职业者并且赚到了钱。
- 您将收到假期或休假薪酬。
- 雇主将为您发放病假工资。

若您收到了奖金，请联系失业保险中心。

若您收到尚未报告的退休金（社会保障金除外），请联系失业保险中心。

若您在回答任何索赔问题时出现错误，请立即联系失业保险中心。

## 收入报告

若您在索赔福利的同时工作，则必须报告您赚取的金額。

您必须报告的金額为您的税前收入而非净收入。您需要在赚取收入当周而非获得报酬时报告所得。

**REPORT WEEKLY DURING THE PAY PERIOD,  
NOT WHEN YOU GET THE CHECK**

PAYSリップ				REPORTING PERIOD	PAY DATE	
				10/01/20XX - 10/07/20XX	10/15/20XX	
INCOME	RATE	HOURS	CURRENT PAY	DEDUCTIONS	TOTAL	YTD TOTAL
REGULAR	\$20	30	\$600	STATUTORY DEDUCTIONS		
OVERTIME	\$30	0	\$0	FICA-MEDICARE	\$8.71	\$130.65
BONUS	--	--	--	FICA SOCIAL SECURITY	\$37.70	\$565.5
				FEDERAL TAX	\$40.15	\$602.25
				STATE TAX	\$26.05	\$390.75
YTD GROSS	YTD DEDUCTIONS	YTD NET PAY		GROSS PAY	DEDUCTIONS	NET PAY
\$9000	\$1689.15	\$7324.95		\$600	\$112.61	\$488.33

**REPORT GROSS PAY EACH WEEK**

## 何时报告所得

您必须在每周索赔前一周（周日至周六）的失业保险计划福利时报告您的收入，即使当时您尚未获得报酬。

您需要在赚取收入当周而非获得报酬时报告所得。

## 报告何种收入

您必须报告您的任何工作收入。常见的收入来源包括全职工作、兼职工作、临时工作、零工以及自营职业。包括以下所有项目：

- 税前收入
- 现金
- 非现金报酬，例如食宿
- 小费
- 奖金
- 待命工资
- 病假工资
- 佣金工资
- 休假和假期工资

## 如何计算税前收入

$\text{一周工作小时数} \times \text{工资率} = \text{税前收入}$

例如，若您每周工作 30 小时，每小时 20 美元，您该周的税前收入报告为 600 美元。记得加上您获得的小费。

## 否决福利索赔

部分情况需要俄勒冈就业部审查索赔、确定资格或发布正式的行政决定。这些情况包括以下内容：

- 辞去工作
- 被解雇或停职
- 没有能力工作
- 离开您的永久居留地
- 上学或接受培训
- 自营职业者
- 入狱
- 错过了所有工作
- 拒绝了工作邀请

- 没有积极找工作
- 获得退休金（社会保障金除外）
- 未能参加再就业服务和资格评估 (RESEA) 面试
- 拒绝俄勒冈州工作资源 (WorkSource Oregon) 推荐的工作
- 未能通过您当地的 WorkSource Oregon 中心完成注册活动
- 因劳资纠纷而失业
- 当你是一名教学或非教学员工时，在夏季、冬季或春季假期期间，或者在学期之间索赔每周福利
- 未能在要求时验证您的身份

在我们决定支付或否决支付您的福利之前，这些问题将导致您的索赔停止。**在调查期间继续索赔每周福利。**若调查结果决定支付福利，这将确保您可以收到那几周的款项。

裁决员将完成调查。若裁决员需要更多相关信息，他们会与您联系。收到请求时请务必提供完整的信息。若您未对请求做出回应，我们将根据自己掌握的可用信息做出决定，这可能会导致您的福利索赔遭到否决。向俄勒冈就业部隐瞒信息或报告虚假信息属于欺诈行为，将造成严重后果。

若您的福利索赔遭到否决，您将收到一份正式的行政决定，详细说明被拒的情况；其中包括拒绝日期、否决原因以及与取消资格相关的任何处罚。请仔细阅读收到的正式决定，如对决定内容存在任何疑问，请联系俄勒冈就业部。

如果由于您离职、未能申请所推荐的工作，或者拒绝接受工作而导致福利被拒，我们会采取以下措施：

- 将您的最高福利金额减少，最多为您每周福利金额的八倍，以及
- 否决您的福利索赔，直到您工作并得到规定金额的报酬，即至少四倍于主体就业（雇主支付失业保险税的工作）的每周福利金额。您必须在被解雇、停职、辞职或未接受或申请工作的当周之后工作过。

我们可能会因上学、缺勤、监禁、住院或类似原因否决您的福利索赔。在这些情况下，拒绝状态将一直持续，直至导致拒绝的条件消失。

在本该拒绝为您发放福利的任何一周内，若我们向您支付了福利，那么这笔款项为超额支付。您将收到有关如何退还超额支付福利金的说明。您有责任偿还所有超额支付的金额，其中可能包括罚款、服务费和利息。

如果您收到包含有关超额付款信息的正式行政决定，您可以对该决定提出上诉，并获得有关超额付款的其他选择。请使用 Frances Online 提出上诉并请求举行听证会。您也可以拨打 503-947-1710 联系福利支付控制部门寻求帮助



# 帮助您重返工作岗位

WorkSource Oregon是让美国就业中心网络引以为傲的合作伙伴。这种合作关系创建了一个一站式的职业中心，提供免费的培训、教育和就业服务。无论您是被解雇、想要换工作还是正在寻找第一份工作，我们都能提供足够的资源，帮您找到适合您的职业道路。WorkSource Oregon 工作人员可为您提供一对一服务，制定实现就业目标的方法。

WorkSource Oregon 工作人员可以为您提供以下任何服务：

- 一对一的求职帮助，与招聘会、招聘活动以及技能发展研讨会建立联系以及培训或认证计划方面的帮助。
- 职业探索和职业规划，从而寻找与您的技能或兴趣相符的培训和就业机会。
- 求职协助和面试准备，从而联系满足您的需求或与您的兴趣、以往经验或就业目标相符的工作和雇主。
- 简历和求职信指导和技巧，从而确保您的简历在众多竞争者中脱颖而出。我们可以帮助您确保简历的格式正确；突出您的技能、优势和履历；使用引人注目的语言；并确保招聘者和简历自动阅读器可轻松阅读您的简历。
- 招聘会和人际网络是帮助您通过招聘会和社交活动与雇主接洽的手段。其中包括行业特定活动（如医疗保健招聘活动）和一般行业招聘活动。
- 职业指导可帮助您充分利用 WorkSource Oregon 服务，包括培训和教育课程，这些课程可以帮您获得学位或职业资格认证。
- 关于基础数学、阅读、写作和技术技能的成人基础教育课程和英语语言培训。这包括为没有高中毕业证书的求职者注册和准备同等学历 (GED) 考试。
- 整个州内的 WorkSource Oregon 中心均提供计算机、互联网接入、电话、传真机、复印机和打印机等服务。
- 住房、交通、托儿服务、食品、互联网接入、教学、教科书、学费、身份证明、工作服、工具等资源。

若需了解更多 WorkSource Oregon 相关信息，  
请浏览网站 [worksourceoregon.org](http://worksourceoregon.org)。

WorkSource Oregon 是全州范围内的公共和私人合作伙伴网络，旨在确保企业在需要时有一支训练有素的员工队伍可供选择。我们通过匹配求职者技能与雇主需求，在俄勒冈州失业者和未充分就业者与需要工人的雇主之间建立联系。

## 强制性求职注册和再就业服务

要领取福利，您必须在提出福利索赔之后 **14 天内**在 **iMatchSkills®** 或您所在州的劳动力交换系统中登记注册，并进行求职和再就业活动。若您是工会成员或符合免受俄勒冈州就业法规约束的其他特定标准，我们将通知您，免除在 iMatchSkills 上注册。

若您住在俄勒冈州或因工作原因经常往返于俄勒冈州，您必须在 iMatchSkills 上注册并与 WorkSource Oregon 工作人员一起参加新员工宣传会。使用以下步骤开始使用 iMatchSkills。

- 完成或更新您在 iMatchSkills 上的账户信息。当我们处理您的索赔时，若您之前没有注册，此时 iMatchSkills 将会自动生成一个部分注册账号。
- 可在任何地点会见 WorkSource Oregon 工作人员。您可以查找地点和电话号码进行预约。也可通过网上预约。
- 除了求职帮助，WorkSource Oregon 还可以帮助您撰写简历、准备面试并为您提供劳动力市场等信息。访问 WorkSource Oregon 中心找到您当地的美国就业中心 (AJC)。

若您居住在俄勒冈州以外的地区，则必须在您所在州的劳动力交换系统中注册以开展求职活动。注册通知将为您提供说明，解释如何向我们提供注册或豁免证明。

## 其他服务

- 培训失业保险(TUI)

培训失业保险 (TUI) 计划旨在为下岗工人或不太可能返回之前行业的人员提供帮助，帮助他们在获得新技能以推动职业发展的同时，养活自己和家人。根据 TUI 计划，下岗工人可以在失业和领取福利的同时接受培训或上学。它免除了全日制上学期间寻找工作或有时间工作的要求。WorkSource Oregon 工作人员将在注册时确定您的下岗工人资格。若需了解更多相关信息请参阅[培训失业保险](#)。

- 退伍军人援助 —

俄勒冈就业部专门为退伍军人制定了就业援助计划。若您是退伍军人，请从浏览[退伍军人服务](#)开始。

- 免费或低成本的健康保险 —

作为一名失业工人，您和您的家人可能有资格获得免费或低成本的健康保险。若您要查看是否符合资格或想要了解申请方式，请登录网站 [OregonHealthCare.gov](http://OregonHealthCare.gov)。

## 当您找到新的工作

### 全职工作

当您开始一份新的全职工作后，您无需通知我们办公室您已找到工作。开始新的工作时，只需停止提出您的每周索赔即可（即使您在一周或更长时间内不会得到报酬）。若您在周中开始一份新的工作，请务必在每周索赔中报告您的税前收入。

### 兼职工作

若您找到了兼职工作，您可能仍有资格领取部分失业福利金。请务必报告兼职工作的所有税前收入。请参阅“收入报告”部分以获取更多信息。



# 失业福利欺诈

我们的机构将重点调查和预防失业福利欺诈事件，因为这是一种严重的犯罪行为。我们定期审核索赔，以确保根据州和联邦法律支付福利。

## 失业福利欺诈示例

一些欺诈示例包括：

- 领取福利时未报告所得
- 未诚实说明您不再为前任雇主工作的原因
- 当您因生病、旅行或其他原因没有能力和时间工作时，谎称您有能力且有时间工作
- 在您并未进行有效的求职努力时报告您正在寻找工作

## 要避免欺诈行为

最重要的是诚实。如果您故意作虚假陈述或隐瞒信息以获得或维持福利，则您就构成欺诈。如果您对我们要求您做的事情感到困惑，请致电 877-345-3484 进行澄清或使用 Frances Online 的“Send a Message”选项。我们随时为您提供帮助！

## 失业福利欺诈处罚

针对失业福利欺诈的处罚可能包括：

- 偿还您没有资格领取的所有福利
- 15% 至 30% 的罚款
- 取消未来领取福利的资格，最长可达 52 周
- 州或联邦法院判定您有罪

## 俄勒冈就业部采取哪些措施阻止失业福利欺诈

以下只是我们识别欺诈者的部分方法：

- 对比工人和雇主报告的收入
- 审计索赔，即对索赔和相关记录进行系统性详细审查
- 检查最近被雇用的个人在州和国家数据库中的信息，确保他们在重新开始工作之后不再领取福利
- 验证求职联系人
- 审查工会附属状态

### 报告疑似失业福利金欺诈行为

您可以通过我们的[欺诈举报表](#)或我们的欺诈举报热线877-668-3204（免费）在线举报失业福利金欺诈行为。我们的欺诈调查小组将认真调查有关可能存在欺诈的线索。



# 上诉权利

每当我们削减您的补助或否决您的补助申请时，我们都会向您发送一份行政决定。如果您不同意该行政决定，您有权要求召开听证会。行政听证办公室 (Office of Administrative Hearings, OAH) 将通过申诉程序审查该决定。在某些情况下，您的雇主有同样的权利对决定提出申诉并申请召开听证会。

听证会期间，Office of Administrative Hearings 的行政法官将听取有关人员的证词并作出裁决。雇主可以出席并作证。听证会通常通过电话进行。我们将免费为您提供语言支持和其他特殊安排。

如果您对行政决定提出申诉，每周可继续申领补助。如果申诉的裁决对您有利，那么您领取的补助仅涵盖按时申请并符合所有其他资格要求的周。

## 申请召开听证会

要让 Office of Administrative Hearings 对决定进行审查，您需要在决定最终生效之前提出申诉并申请召开听证会。决定最终生效的时间各不相同，因此请仔细阅读每项决定中的信息，以了解决定内容、申诉方式以及申诉的截止日期。如果您在决定最终生效之后对该决定提出申诉，则召开听证会的请求将视为逾期，您可能无法获得听证会。

- 行政决定在我们寄出后的 20 个日历日后成为最终决定。如果您不同意该决定，您可以对该决定提出申诉。
- 资金决定将在我们寄出后 10 个日历日内成为最终决定。如果您不同意周补助金额、最高补助金额和用于确定年补助基数的工资数额，您可以提出申诉。

声明决定的信函将说明如何提出申诉。我们寄出这封信的日期是“签发日期”。签发日期见第一页的右上角。

## 必要信息

在提起申诉和申请召开听证会时，请提供以下信息：

- 您的社会保险号 (Social Security Number, SSN) 或客户识别号 (Customer Identification Number, CID)。
- 行政决定编号或信函识别号 (Identification Number, ID)。此号码在我们寄给您的信函上。

- 您正提出申诉的决定的日期。即“签发日期”。
- 有助于我们理解您为何不同意或认为决定有误的信息。
- 您无法参加听证会的具体日期或时间。

您可以通过几种不同的方式提出申诉和申请召开听证会：



- **Frances Online:** 如果您通过 Frances Online 收到决定，请登录并选择“View or Change Benefit Details”，然后选择“File an Appeal”。按照提示提交您的申请。



- **联系我们:** 如果您无法登录 Frances Online，请使用此“**联系我们**”表单。也可以从“Contact Us”下方的 Frances Online for Claimants 登录页面进入。



- **致电 503-947-3149**，通过留言提供所有必要信息。
- **填写《表格 2602》**并将其发送给我们：
  - 传真至 503-947-1335 或
  - 邮寄至：Unemployment Insurance – Hearings, P.O. Box 14135, Salem, OR 97309.



# 附录 A — 法律披露

## 均等机会信息

本机构若基于种族、肤色、宗教、性别、国籍、年龄、残疾或政治立场或信仰歧视任何个人，或基于个人的公民身份或《劳动力创新与机会法》(WIOA)标题 I 财政资助项目或活动参与情况歧视任何《劳动力创新与机会法》标题 I 财政资助项目或活动的受益人、申请人或参与者，均属于违法行为。

俄勒冈就业部 (OED) 是提供均等机会的机构。OED 提供免费帮助，便于您使用我们的服务。服务内容示例包括手语和口语翻译，其他语种的书面材料、大字体、音频和其他格式的文档。如需帮助，请访问 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)，并点击“联系我们 (Contact Us)”或致电 877-345-3484。TTY (聋哑和听力残障人士) 用户请拨打 711。

## 当您受到歧视时应采取的行动

若您认为您在参与 WIOA 标题 I 财政资助项目或活动时受到歧视，您可在涉嫌违规行为发生之日起 180 天内提出投诉。



*要通过网络发起投诉*

请访问: [dol.gov/oasam/programs/crc/complaint.htm](http://dol.gov/oasam/programs/crc/complaint.htm)



*要通过邮件发起投诉*

将有关您投诉的信息邮寄至: Civil Rights Center  
U.S. Department of Labor  
200 Constitution Avenue, NW, Room N-412  
Washington DC 20210

## 残障人士便利条件

俄勒冈就业部将提供便利条件，让您参与所有失业福利计划、活动和服务。如需为残障人士申请便利条件，请致电 800-237-3710 联系我们。

## 您的隐私很重要

我们遵守保护您私人信息的所有州和联邦法律。为了帮助您了解重返工作岗位的计划，我们将与合作伙伴(如WorkSource Oregon)共享您的相关信息。他们不得与其他任何人分享这些信息。我们将与合作伙伴分享以下信息：

- 联系信息
- 就业和求职历史
- 人口统计数据（如年龄或性别）

您以前的雇主和其他州或地方政府机构可能会向我们提供您的信息。我们会使用这些信息（包括您的社会安全号码 (SSN)）以正确管理您的索赔。我们还使用您的社会安全号码 (SSN) 向国税局 (IRS) 报告您领取的福利金额，从而作为应税收入。

其他机构可能会要求并使用您的机密的失业救济金信息，以用于其它政府目的。这包括验证其他政府计划的资格。

# 附录 B — 术语表

本部分定义了常用术语和首字母缩略词。

**有能力工作：**您的身心状况均适合工作。

**积极找工作：**您每周必须完成至少五项求职活动，其中至少有两项求职活动必须与雇主直接联系。可以证明您正在找工作的活动示例包括查看招聘公告、使用网上求职工具、参加招聘会或参加提高面试技巧的课程等。

**裁决：**这是一项额外的审查流程，在某些情况下需要使用这一流程确定某人是否有资格领取福利。当我们意识到某些问题可能会引发某人是否有资格领取福利的质疑时，我们根据法律要求必须进行调查。有些问题可以通过快速跟进解决，但其它问题需要通过裁决流程进行更彻底的审查。若需了解更多相关信息，请访问 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)。

**上诉：**请求举行听证会以正式审查先前福利决定的流程。

**能够工作：**您愿意并已准备好工作，当前没有阻碍您接受工作的限制（例如：交通问题、疾病、假期或缺乏托儿服务）。

**基年：**您的基年是您提交初次失业保险索赔的前五个完整日历季度中的前四个。

**福利周：**7 天期限，在此期间您的索赔有效。失业福利周从周日开始，到下周六午夜结束。

**福利年度：**您的福利年是从您提交初次失业保险索赔的第一周开始的 52 周期间。

**福利：**给予符合资格的索赔人的金钱或款项。

**失业保险计划福利：**各州为非因自身过错而失业的工人管理联邦福利。当您失业时，福利将弥补您损失的部分收入。这并非公共援助。这些福利资金由雇主提供——不会从员工工资中扣除。

**索赔生效日期：**您提出福利初始索赔当周的周日。

**索赔结束日期：**也称为福利年度末 (BYE)，即福利年度的最后一个周六。在索赔生效日期后的 52 周。

**耗尽索赔：**当您的余额为零并且该福利计划中没有更多资金可供您使用时，您的索赔便已耗尽。

**过期索赔：**失业索赔在 52 周后到期。这意味着即使您的账户中余额为正，索赔到期之后您也无法索赔更多周数的福利。您将需要提出新索赔。

**Frances Online：** **Frances Online** 是提交福利初次申请和查看您已提交索赔的最佳方式。该系统也允许您更新地址、注册直接汇款等。Frances Online 提供西班牙语和英语版本。

**欺诈：**当某人为领取失业福利提供错误信息或故意隐瞒事实，就会发生失业福利欺诈事件。若您故意隐瞒事实或报告错误信息，这便属于欺诈。欺诈是一种犯罪行为，可能会受到不同程度的处罚，包括刑事起诉。若需了解更多相关信息，请登录网站 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)。

**全职工作：**每周工作 40 小时或更长时间。

**税前收入：**扣除税款和其它扣除额之前工作的收入金额。税前收入应该高于净收入。

**听证会：**审议失业福利上诉的会议。每一方（大多数情况下是指您和雇主）都可以向公正的听证官陈述他们认为的相关事实。您可以请证人作证。您可以向对方提问。所有证词均需在宣誓之后提供。

**身份验证：**您必须验证身份才能从失业保险计划中领取福利。在您的索赔期间，我们可能会在多个时间点要求身份验证。我们有多种方式验证您的身份，以确保只有

您能访问您的信息和福利。我们使用多种工具来保护您的信息和福利，同时防止欺诈。若需了解更多相关信息，请访问 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)。

**iMatchSkills:** 它是俄勒冈就业部的在线职位匹配工具。它根据您的技能和工作经历为您寻找潜在的工作机会。您提供的详细信息越多，iMatchSkills 能为您提供的帮助就越好。

**初始索赔:** 福利申请有一个福利年度。要了解您是否有资格领取福利，您需要填写一份申请表。这一过程被称为提交初始索赔。您每个福利年度只能提交一次初始索赔。

**请假:** 如果您的雇主允许您离开工作一段时间。这可以包括产假、病假或其他个人原因的假期休假。如果您正在向雇主请假，那么您的离职并不是因为缺少工作。

**最高福利金额 (MBA):** 您在一个福利年度内可能领取的最高福利金额。使用索赔基期在赚取的薪酬乘以您在索赔年度内有资格享受的福利周数计算得出这一金额。你的“货币判定”通知列出了这一金额。

**不当行为:** 导致某人被解雇或停职的粗心或蓄意行为。示例包括与就业相关的不诚实行为，或违反公司政策的行为。

**货币判定:** 在您提交福利初始索赔之后邮寄给您的表格。它解释了您是否有资格领取福利、您每周的福利金额、最高福利金额以及该索赔年的其他详情。此表格列出了您在基期内的所有雇主以及每个雇主每个季度报告的薪酬。请务必检查表格信息的准确性，如有任何错误，请致电 1-877-345-3484 通知俄勒冈就业部。

**净收入:** 扣除税款和扣除额之后实际到手的报酬。

**俄勒冈就业部 (OED):** 俄勒冈州就业部 (OED) 是一个州级的劳动力机构。我们通过培养多元化、多技能的劳动力来推动俄勒冈工人就业，并为失业期间的工人提供支持。若需了解更多相关信息，请登录网站 [employment.oregon.gov](http://employment.oregon.gov)。

**超额支付：**当您领取了不符合资格的福利时，就会发生超额支付。当索赔人向我们提供不准确信息或仅提供部分信息时，可能会发生超额支付。本部门的错误也会导致超额支付。当我们收到新的信息，在上诉流程中改变了我们的决定时，可能也会导致超额支付。

出现超额支付时，我们有法律义务设法收回这些款项。如果超额支付并非由您造成，我们通常会扣除您未来有资格获得的任何福利来“抵消”所欠金额。

**部分福利：**您的工作时间缩短时（少于您的正常工作时间）可能获得的福利金额。

**合理的保障：**对于教育工作者而言，若您没有得到“合理的保障”您在放假之后将会返回工作，则您可能有资格在学校放假期间获得福利。一般而言，合理的保障是指您有一份相同或类似职位的工作机会，且薪水相同（或在 90% 以内）。工作机会可以是书面、口头或暗示的形式。但是，我们必须审查您的索赔才能做出决定。阅读[学校常见问题解答](#)以了解更多信息。

**自雇：**如果您为自己工作而不是为雇主工作，您就是自雇人士。

**离职：**当您或您的雇主结束工作关系。这可能是由于辞职、解雇或裁员所致。

**遣散费：**遣散或解雇时支付给员工的金额。

**停职：**雇主可以以并非缺乏工作的原因要求雇员暂时停止工作。这可能是由于调查、纪律处分或其他行政原因

**培训失业保险 (TUI)：**通过该计划，符合条件的下岗工人在上学的同时仍可领取定期福利，以便他们可以继续照顾家人并获得就业机会。该计划本身不支付培训费用，而是在您全日制上学期间，删除您每周索赔中的求职要求。若需了解更多相关信息，请登录网站 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)。

**暂时失业：**如果您被解雇或工作时间缩短，但希望重返工作岗位，您可能会暂时失业。您必须返回全职工作或报酬超过每周福利金额的工作。从您暂时失业当周起，到您重返工作岗位那周的间隔时间不得超过四周。您需通过与您的雇主保持联系来积极找工作。若您重返工作的日期发生变化并且超过四周，您必须立即开始积极找工作。

**失业：**一般来说，如果您每周工作少于 40 小时且收入低于每周的福利金额，则您将被视为失业。

**附属于工会：**通过工会招聘大厅找到工作的活跃工会成员。若您在需要派遣工作的失业名单上，经您的工会核实，您可能有机会通过工会继续工作以获得福利。

**美国银行 ReliaCard®：**就业部使用美国银行 ReliaCard Visa® 借记卡或通过直接存款以电子方式支付福利。如果您未申请直接存款，您将收到一张 ReliaCard。

**等待周：**等待周是您提交每周索赔且满足所有资格要求的第一周。俄勒冈州法律要求每次索赔需要等待一周，然后才能领取福利。您在等待周不会获得任何款项，但需索赔该周福利才能获得相应的信用。

**每周福利金额 (WBA)：**您的每周福利金额 (WBA) 是您基年总收入的 1.25%。根据俄勒冈州法律，这个金额不会低于最低或高于最高的领取金额。例如，一名工人每小时赚 20 美元，每周工作 40 小时，过去一年每周的福利金额将会是 520 美元。计算方法为： $\$20 \times 40 = \$800$  每周  $\times 52$  周 =  $\$41,600$ 。 $\$41,600 \times 1.25\% = \$520$ 。

**每周索赔：**每周一次的认证，您需要回答有关您的资格和工作收入的问题。要开始领取福利，您需要提交每周索赔。这与初始索赔有所不同。为领取福利，你必须同时提出这两项索赔。每周索赔是我们计算该周向您发放多少福利的方式。

要继续获得福利，您需要每周提交每周索赔。

**Work Share (工作共享)：** Work Share (工作共享) 计划为雇主提供了一个替代裁员的方案。它允许雇主在工作量减少时保留熟练的员工，通过减少工作时间来避免裁员。符合条件的员工在工作时间减少时可以获得一部分常规福利以弥补失去的工资。**若需了解与工作共享相关的更多信息，请登录网站 [unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)。**

**WorkSource Oregon (俄勒冈州工作资源)：** WorkSource Oregon 将求职者与成千上万的工作机会和培训机会联系起来，也将雇主与合格的候选人联系起来。此服务是免费的。WorkSource Oregon 提供以下服务：

- 工作推荐
- 关于面试准备、简历撰写和基础计算机知识的工作坊
- 职业规划
- 提供奖学金帮助的教育和培训机会

**1099-G：** 1099-G 是发送给领取福利者的税表。当您向国税局 (IRS) 和俄勒冈州税务局申报联邦和州所得税时，需要使用它。您可以在 **Frances Online** 上下载。

## 如何提交每周索赔？

您必须等到周日才能申请上一周的福利。可通过两种方式提交每周索赔：

- Frances Online
  - 登录网站：[frances.oregon.gov](http://frances.oregon.gov)
  - 提供英语和西班牙语版本
- 每周索赔热线：
  - 致电 800-982-8920
  - 提供英语、西班牙语、俄语、越南语和粤语服务

# 附录 C — 求职日志样本

使用如下所示的日志记录您每周完成的求职活动。请务必记录每项操作详情（包括内容、时间、地点以及互动的人）。若有可能，请保存屏幕截图、电子邮件确认或其他求职行为的证据。



## 每周求职活动记录

Work Search Activities for the week beginning (Sunday Date) \_\_\_\_\_ ending on (Saturday Date) \_\_\_\_\_

**Direct Contacts:** Making direct contact with an employer. This could be in person, over the phone, submitting an online application or resume.

Date	Company Name	Location	Contact Method	Type of Work Sought	Results

**Additional Work Seeking Activities:** Attending job placement meetings or workshops, networking, updating a resume, reviewing job placement websites or newspapers without responding to a job posting.

Date	Activity

The Oregon Employment Department is an equal opportunity program/employer. The following services are available free of cost upon request: Auxiliary aids or services and alternate formats to individuals with disabilities and language assistance to individuals with limited English proficiency. Ask one of our staff for more information.

**记录求职活动的提示：**  
 将文档存储在一个特定位置，例如计算机上的某个文件夹。

# 附录 D — 求职计划样本

您每周都应花时间制定求职计划。思考您计划采取的求职行动将帮助您保持求职进展的方向。

请在下面写下您的计划。例如，“我将在周五早上向 ABC 公司发送求职申请。”当您完成求职操作时，请使用以下复选框跟踪进度。

<b>1</b>	我的首次求职行动将是: _____ 我将在以下日期完成这一行动: _____ <input type="checkbox"/> 已完成 <input type="checkbox"/> 已记录
<b>2</b>	我的首次求职行动将是: _____ 我将在以下日期完成这一行动: _____ <input type="checkbox"/> 已完成 <input type="checkbox"/> 已记录
<b>3</b>	我的首次求职行动将是: _____ 我将在以下日期完成这一行动: _____ <input type="checkbox"/> 已完成 <input type="checkbox"/> 已记录
<b>4</b>	我的首次求职行动将是: _____ 我将在以下日期完成这一行动: _____ <input type="checkbox"/> 已完成 <input type="checkbox"/> 已记录
<b>5</b>	我的首次求职行动将是: _____ 我将在以下日期完成这一行动: _____ <input type="checkbox"/> 已完成 <input type="checkbox"/> 已记录



UIPUB350 Simplified Chinese 1124  
[unemployment.oregon.gov](http://unemployment.oregon.gov)